

DEPARTMENT OF ORIENTAL LANGUAGES

**Syllabi for Common Courses in Syriac for
Model I BA/BSc, BCom and Model II Programmes
Under Credit Semester System
(Outcome Based Education with Effect from 2022 Admissions)**





PROGRAMME OUTCOMES

- PO1:** Develop in-depth conceptual knowledge in the discipline for vertical growth and scholarly pursuits
- PO2:** Identify historical, theoretical, scientific, technological, economic philosophical, cultural, aesthetic and ethical bases of different disciplines and relate them effectively
- PO3:** Demonstrate problem solving skills, effective communication, interpersonal dynamics and resilience in global and local contexts
- PO4:** Transfer the knowledge of methods, skills, tools and systems of different disciplines for a sustainable and egalitarian world order
- PO5:** Generate need based innovative processes and products for personal and societal well-being



**OUTLINE OF COMMON COURSES IN SYRIAC FOR
MODEL I BA/BSc PROGRAMMES**

Course Code	Course Title	Hours /Week	Total Hours	Credit	ISA	ESA	Total
Semester I							
CCSB101	Poetry, Grammar & History of Syriac Language & Literature	4	72	4	20	80	100
Semester II							
CCSB202	Hymnody, Grammar & History of Syriac Language and Literature	4	72	4	20	80	100
Semester III							
CCSB303	Prose, Grammar & History of Syrian Church in India	5	90	4	20	80	100
Semester IV							
CCSB404	Prose, Grammar & Syriac Heritage of Kerala	5	90	4	20	80	100

**OUTLINE OF COMMON COURSES IN SYRIAC FOR
BCom PROGRAMME**

Course Code	Course Title	Hours /Week	Total Hours	Credit	ISA	ESA	Total
Semester I							
CCSC101	Poetry Grammar and History of Syriac Language & Literature	4	72	4	20	80	100
Semester II							
CCSC202	Prose and Poetry, Grammar and History of Syrian Church in Kerala	4	72	4	20	80	100



OUTLINE OF COMMON COURSE IN SYRIAC FOR MODEL II PROGRAMMES

Course Code	Course Title	Hours /Week	Total Hours	Credit	ISA	ESA	Total
Semester I							
CCSV101	History of Syriac Language & Literature, Poetry and Grammar	5	90	4	20	80	100
Semester II							
CCSV202	Poetry, Grammar and History of Syrian Church in Kerala	5	90	4	20	80	100



**OUTLINE OF COMMON COURSES IN SYRIAC FOR
MODEL I BA/BSc PROGRAMMES**



SEMESTER I

CCSB101: POETRY, GRAMMAR & HISTORY OF SYRIAC LANGUAGE & LITERATURE

Credit: 4

Total Hours: 72

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Learn and write the different scripts.

CO2: Describe and compare the works of early Syriac writers.

CO3: Write and construct small Syriac sentences.

CO4: Recite poetry.

Module 1: History of Syriac Language and Literature

(9 Hours)

1. Origin and development of Syriac language
2. Development of vowel system Greek and Dot systems
3. Different scripts- Estrangala, East Syriac and West Syriac
4. Early literature (from 1st to 4th centuries)
5. The Golden Age (from 5th to 9th centuries)
6. Age of declension (from 9th to 13th centuries)
7. Dormant period and Renaissance (from 14th to 21st centuries)
8. Themes and purposes of Syriac poetry

Module 2: Early Syriac Writings

(9 Hours)

1. Peshitta
2. Diatessaron
3. Demonstrations
4. Act of Thomas
5. Odes of Solomon

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. Noun and Pronoun
2. Pronominal Suffixes (first and third group only)
3. Numerals
4. Conjugation of Verbs- Perfect tense
5. Orthographical Specialties



6. Case Letters
7. Adverb and Adjective

Module 4: Poetry

(18 Hours)

1. Song of Repentance
2. Farewell
3. The Custody of Senses
4. On Fasting

Reference

1. Mar Aprem Theologian & Poet – Mar Aprem
2. The Odes of Solomon – GieVleugels& Martin Webber
3. The New Syriac Primer – George Anton Kiraz
4. Collection of Syriac Gems – Fr. Thomas William CMI
5. Suriayani Bhasha Praveshika – Fr. Abraham Konatt
6. A Brief Outline of Syriac Literature – Sebastian Brock
7. Scattered Pearls - Patriarch Ignatius Aphrem I Barsoum
8. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
9. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
10. The Harp Vol XXXII 2017



SEMESTER II

CCSB202: HYMNODY, GRAMMAR & HISTORY OF SYRIAC LANGUAGE AND LITERATURE

Credit: 4

Total Hours: 72

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Write and construct small sentences

CO2: Recite poetry

CO3: Describe and compare the works

CO4: Analyze the texts

Module 1: Life and Works of Early Syriac Writers (6 Hours)

1. Ephrem
2. Aphrat
3. Bardeisan

Module 2: Life and Works of East and West Syriac Writers (12 Hours)

1. Narsai
2. Ishoyab III
3. Abdisho of Soba
4. Mar Jacob o Serugh
5. Balai
6. Bar Hebraeus

Module 3: Grammar (18 Hours)

1. Plural pronominal suffixes
2. Prepositions (first and second groups)
3. Conjugation (Future tense)
4. States of noun

Module 4: Poetry (36 Hours)

1. Pride and humility
2. Stray Gems
3. There should be no weeping about the dead
4. The good shepherd



Reference

1. The History of Syriac Literature and Sciences – Patriarch Aphrem Barsoum
2. Syriac Chaldaic Grammar – Fr. Gabriel of St. Joseph T.O.C.D.
3. A Brief Outline of Syriac Literature – Sebastian Brock
4. Collection of Syriac Gems – Fr. Thomas William CMI
5. Robinson's Paradigms and Exercises in Syriac Grammar – J.F. Coakley
6. The New Syriac Primer – George Anton Kiraz
7. Suriayani Bhasha Praveshika – Fr. Abraham Konatt
8. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
9. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
10. The Harp Vol XXXII 2017



SEMESTER III

CCSB303: PROSE, GRAMMAR & HISTORY OF SYRIAN CHURCH IN INDIA

Credit: 4

Total Hours: 90

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Construct and apply the phrases and usages

CO2: Categorize the secular literature

CO3: Translate and analyzing the text

CO4: Compare and describe the Syriac traditions

Module 1: History of Syrian Church in India

(9 Hours)

1. Syriac church in Pre- Portuguese period
2. Diampor synod
3. Koonan cross oath and its after effects
4. Latin rule over Syrian community

Module 2: Syriac Scholars of Modern Era

(9 Hours)

1. Assemani
2. Paul Bedjan
3. Sebastian Brock

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. P Conjugation of verbs- passive voice (perfect)
2. Present participle
3. Conjunction- interjection
4. Parsing of words

Module 4: Prose Texts

(36 Hours)

1. Sermon on the mount
2. Old and new law
3. On charity, prayer and fasting
4. Parables about kingdom of heaven



Reference

1. The History of Alexander the Great – E. A. W. Budge
2. Bar Hebraeus : A Bio-Bibliography – Hidemi Takahashi
3. A Brief Outline of Syriac Literature – Sebastian Brock
4. The History of Syriac Literature and Sciences –Patriarch AphremBarsoum
5. The Syriac New Testament
6. SuriyaniBhasha Praveshika – Fr. Abraham Konatt
7. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
8. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
9. The Harp Vol XXXII 2017



SEMESTER IV

CCSB404: PROSE, GRAMMAR & SYRIAC HERITAGE OF KERALA

Credit: 4

Total Hours: 90

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

- CO1:** Write and construct the small sentences.
CO2: Categorize the secular literature.
CO3: Translate and analyzing the text.
CO4: Compare and describe the Syriac traditions.

Module 1: Syrian Churches in India

(9 Hours)

1. Syro Malabar Church
2. Syrian Orthodox and Orthodox Syrian Churches
3. Malabar Independent Syrian Church
4. Malankara Marthoma Syrian Church
5. Malankara Catholic Church
6. Church of the East

Module 2: Great Malpans of Kerala

(9 Hours)

1. Kuriakose Elias Chavara
2. Kalapurackal Anthrayos Malpan
3. Placidachan
4. Malpan John Bosco Thottakkara(Guru Yohend)
5. Mar Joseph Kariyattil
6. Paremakkal Thoma Kathanar and Varthamanapusthakam
7. Konatt Mathen Malpan
8. Kaniyamparambil Kurian Arch Corepiscopa

Module 3: Grammar *ܩܪܝܬܐ*

(36 Hours)

1. Conjugation of verbs – passive voice future
2. Passive participle
3. Phrases and usages
4. Parsing of words



Module 4: Prose

(36 Hours)

1. Divine protection
2. Bread of life
3. New commandment
4. True vine

Reference

1. A History of Christianity in Asia – Samuel Hugh Moffett
2. East of the Euphrates – T. V. Philip
3. Dimensions of Eastern Christianity – E. R. Hambye S. J.
4. Christianity in India - Xavier Koodapuzha
5. History of Syrian Christians – Dr. Romeo Thomas
6. The Syriac New Testament
7. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
8. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
9. The Harp Vol XXXII 2017



**OUTLINE OF COMMON COURSE IN SYRIAC FOR
BCom PROGRAMME**



SEMESTER I

CCSC101: POETRY GRAMMAR AND HISTORY OF SYRIAC LANGUAGE & LITERATURE

Credit: 4

Total Hours: 72

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Learn and write the different scripts

CO2: Describe and compare the works of early Syriac writers

CO3: Write and construct small sentences in Syriac

CO4: Recite poetry

Module 1: History of Syriac Language and Literature

(9 Hours)

1. Origin of Syriac Language
2. Development of vowel system
3. Different scripts of Syriac language- Estrangela, East Syriac and West Syriac
4. Early Syriac literature (from 1st- 4th centuries)
5. Golden age (from 5th-9th centuries)
6. Age declension (from 10th-13th centuries)
7. Dormant period (from 14th-19th centuries)
8. Modern renaissance (20th century)
9. Themes and purposes of Syriac poetry

Module 2: Early Syriac Writers

(9 Hours)

1. Aphraat
2. St. Ephrem
3. Jacob of Serugh
4. Bar Hebraeus
5. Narsai

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. Noun and Pronoun
2. Pronominal Suffixes-first and third groups
3. Conjugation of Verbs-perfect tense
4. Orthographical specialties



5. Case letters
6. Adverb and adjective

Module 4: Poetry

(18 Hours)

1. Song of Repentance
2. Farewell
3. The Custody of Senses
4. Stray Gems

Reference

1. A Brief Outline of Syriac Literature – Sebastian Brock
2. Collection of Syriac Gems – Fr. Thomas William CMI
3. The New Syriac Primer – George Anton Kiraz
4. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
5. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
6. The Harp Vol XXXII 2017



SEMESTER II

CCSC202: PROSE AND POETRY, GRAMMAR AND HISTORY OF SYRIAN CHURCH IN KERALA

Credit: 4

Total Hours: 72

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Write and Construct Small Sentences.

CO2: Analyze the Texts

CO3: Translate and Analyzing the Texts

CO4: Compare and Describe the Syriac Traditions

Module 1: Early History of Syrian Church in India

(9 Hours)

1. Syriac church in India- Pre –Portuguese period
2. Diampor Synod
3. Koonan Cross Oath
4. Indian Church Under Latin Rule
5. Establishment of Syro Malabar Hierarchy

Module 2: Churches of East – West Syriac Tradition

1. Syrian orthodox church
2. Orthodox Syrian church
3. Syro – Malabar Church
4. Assyrian Church of the East
5. Marthoma Church
6. Thozhiyoor church

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. Plural pronominal suffixes-second group
2. Prepositions –singular and plural models
3. Conjugation of verbs-Future Tenses
4. Active participle

Module 4: Prose

(36 Hours)

1. Sermon on the mount
2. From the heart



3. Resurrection and the day of judgement
4. The good shepherd

Reference

1. New Testament in Syriac
2. A Brief Sketch of the history of Syrian Christians – Dr. Romeo
3. Collection of Syriac Gems – prose
4. SuriyaniBhasha Praveshika – Fr. Abraham Konatt
5. Bharatha Saba Charithram – Dr. Xavier Koodapuzha
6. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
7. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
8. The Harp Vol XXXII 201



**OUTLINE OF COMMON COURSE IN SYRIAC FOR
MODEL II PROGRAMMES**



SEMESTER I

CCSV101: HISTORY OF SYRIAC LANGUAGE & LITERATURE, POETRY AND GRAMMAR

Credit: 4

Total Hours: 90

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Learn and write the different script

CO2: Describe and compare the works of early Syriac writers

CO3: Write and construct small sentences

CO4: Recite poetry

Module 1: History of Syriac Language and Literature

(9 Hours)

1. Origin of Syriac language
2. Development of vowel system
3. Different scripts of Syriac language- Estrangela, east Syriac and west Syriac
4. Early Syriac literature (from 1st- 4th centuries)
5. Golden age (from 5th-9th centuries)
6. Age declension (from 10th-13th centuries)
7. Dormant period (from 14th-19th centuries)
8. Modern renaissance (20th century)
9. Themes and purposes of Syriac poetry

Module 2: Early Syriac Writers

(9 Hours)

1. Jacob of Serugh
2. St. Ephrem
3. Philoxinos of Mabbug
4. Bar Hebraeus
5. Narsai

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. Noun and Pronoun
2. Pronominal Suffixes-First and Third Groups
3. Conjugation of Verbs-Perfect Tense
4. Orthographical Specialties



5. States of Noun
6. Adverb and adjective

Module 4: Poetry

(36 Hours)

1. Song of Repentance
2. From the Heart
3. The Custody of Senses
4. Pride and Humility

Reference

1. A Brief Outline of Syriac Literature – Sebastian Brock
2. Collection of Syriac Gems – Fr. Thomas William CMI
3. The New Syriac Primer – George Anton Kiraz
4. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
5. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
6. The Harp Vol XXXII 2017



SEMESTER II

CCSV202: POETRY, GRAMMAR AND HISTORY OF SYRIAN CHURCH IN KERALA

Credit: 4

Total Hours: 90

Course Outcomes

On successful completion of the course, students shall be able to:

CO1: Write and Construct Small Sentences

CO2: Analyze the Text.

CO3: Translate and Analyzing the Text

CO4: Compare and Describe the Syriac Traditions

Module 1: Early History of Syrian Church in India

(9 Hours)

1. Syriac church in India- Pre –Portuguese period
2. Diampur synod
3. Koonan cross oath
4. Indian church under Latin rule
5. Establishment of Syro-Malabar hierarchy

Module 2: Great Malpans of Kerala

(9 Hours)

1. Kuriakose Elias Chavara
2. Kalapurcackal Anthrayos Malpan
3. John Bosco Thottakkara
4. Fr Placid Podipara
5. Konattu Mathen Malpan
6. Kaniyampampil Kurian Arch Cor-Episcopa

Module 3: Grammar

(36 Hours)

1. Plural pronominal suffixes-second group
2. Prepositions –singular and plural models
3. Conjugation of verbs-Future Tenses
4. Active participle

Module 4: Prose

(36 Hours)

1. True Vine
2. The Wise Way



3. Resurrection and the day of Judgement
4. The good Shepherd

Reference

1. New testament in Syriac
2. A Brief Sketch of the history of Syrian Christians – Dr. Romeo
3. Collection of Syriac Gems – prose
4. SuriyaniBhasha Praveshika – Fr. Abraham Konatt
5. Bharatha Saba Charithram – Dr. Xavier Koodapuzha
6. The Syriac Language and Literature - Fr Romeo Thomas TOCD
7. Aramaic Grammar Vol I and II - Fr Thomas Arayathinal
8. The Harp Vol XXXII 2017